

On Wed, Jul 8, 2026 at 4:26 PM Josee Lizotte <jlizotte@northgrenville.on.ca> wrote:

Good afternoon Mr. Lachance,

Thank you for your correspondence regarding the Province-owned buildings located on the College lands.

I understand that you attended the Municipal Office yesterday and wished to speak with a member of By-law Services. Unfortunately, we were both in meetings at the time and were unavailable to meet with you. We appreciate your understanding.

As indicated in my previous email, By-law Services will be following our established departmental procedures in conducting an inspection of the property. The matter will be investigated in accordance with the applicable legislation and municipal processes.

Please note that, due to privacy and confidentiality requirements, we are unable to disclose details regarding our investigation or any enforcement actions that may be considered.

Once our inspection has been completed, we will advise you that our investigation has concluded. Thank you for bringing your concerns to our attention and for your patience while we complete our review.

Thank you,



Josee Lizotte, MLEO(c) CPSO

Senior By Law Services Officer

Municipality of North Grenville

[613-258-9569](tel:613-258-9569) ext. 204

www.northgrenville.ca



This email may be confidential and/or privileged. If you have received this email in error, please notify me and permanently delete it without copying, distributing, or disclosing it. Please consider the environment before printing.

From: Victor Lachance <victorlachance13@gmail.com>

Sent: Wednesday, July 8, 2026 4:33 PM

To: Josee Lizotte <jlizotte@northgrenville.on.ca>

Subject: Re: Property Standards concerns

[EXTERNAL SENDER] Links, attachments and senders may not always be safe. Use discretion.

Hi Josee,

Thank you for this information. Much appreciated. I do have a question though: since the form I filled out indicated that, as the complainant, my name may be made public, what are the privacy and confidentiality requirements that prevent you from disclosing details of your investigation and any subsequent enforcement?

Regards,

Victor

From: Josee Lizotte
Sent: Thursday, July 9, 2026 9:33 AM
To: 'Victor Lachance' <victorlachance13@gmail.com>
Subject: RE: Property Standards concerns

Good morning Mr. Lachance,

Thank you for your question.

The statement on the complaint form advising that your name may be made public relates to circumstances where disclosure may be required as part of an investigation or legal proceeding. It does not mean that all information relating to an investigation, or any enforcement action can be shared with complainants.

By-law Services is required to conduct investigations in accordance with applicable legislation while respecting our obligations under the Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act (MFIPPA). As a result, information obtained during an investigation, including inspection findings, records, and any enforcement actions that may or may not be taken, cannot generally be disclosed, as doing so may involve the personal information of other individuals or information related to an ongoing law enforcement matter.

Please be assured that your complaint will be investigated in accordance with our standard procedures. Once our review has been completed, we will advise you that the investigation has concluded.

Thank you,



Josee Lizotte, MLEO(c) CPSO

Senior By Law Services Officer

Municipality of North Grenville

[613-258-9569](tel:613-258-9569) ext. 204

www.northgrenville.ca



From: **Josee Lizotte** <jlizotte@northgrenville.on.ca>
Date: Thu, Jul 23, 2026 at 2:23 PM
Subject: RE: Property Standards concerns
To: Victor Lachance <victorlachance13@gmail.com>

Good afternoon Mr. Lachance,

Thank you for bringing your concerns to our attention.

We have finished our investigation into the matter and are currently working with the property owner to have necessary work completed.

We appreciate your patience and understanding as we work through the process.

Thank you,



Josee Lizotte, MLEO(c) CPSO

Senior By Law Services Officer

Municipality of North Grenville

[613-258-9569](tel:613-258-9569) ext. 204

www.northgrenville.ca



This email may be confidential and/or privileged. If you have received this email in error, please notify me and permanently delete it without copying, distributing, or disclosing it. Please consider the environment before printing.